

Uradni list

Evropske unije

C 263



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Zvezek 52

5. november 2009

Obvestilo št.	Vsebina	Stran
	II Sporočila	
	SPOROČILA INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE	
	Komisija	
2009/C 263/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva COMP/M.5649 – RREEF FUND/ENDESA/ UFG/SAGGAS) ⁽¹⁾	1
	IV Informacije	
	INFORMACIJE INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE	
	Komisija	
2009/C 263/02	Obrestna mera, ki jo Evropska centralna banka uporablja v svojih glavnih refinančnih operacijah: 1,00 % 1. novembra 2009 – Menjalni tečaji eura	2
2009/C 263/03	Sporočilo Komisije v okviru izvajanja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 95/16/ES o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z dvigali ⁽¹⁾ (Objava naslovov in sklicev harmoniziranih standardov po direktivi)	3

SL

 Cena:
 3 EUR

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

(Nadaljevanje na naslednji strani)

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

2009/C 263/04	Podatki, ki so jih predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe pri državni pomoči za majhna in srednje velika podjetja, ki se ukvarjajo s proizvodnjo kmetijskih proizvodov, in o spremembi Uredbe (ES) št. 70/2001	6
2009/C 263/05	Podatki, ki jih predložijo države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 800/2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgom z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah) ⁽¹⁾	11
2009/C 263/06	Obvestilo o Vlogi za Dovoljenje za Raziskovanje Tekočih in Plinastih Ogljikovodikov, Imenovano „Scicli“ – Italijanska Republika – Dežela Sicilija – Deželni Odbor za Industrijo – Deželni Oddelek za Industrijo in Rudarstvo – Deželni Urad za Ogljikovodike in Geotermalno Energijo (U.R.I.G.)	16
2009/C 263/07	Postopki prenehanja – Odločitev o začetku postopkov prenehanja glede Aspis Pronia Anonimi Eteria Yenikon Asfalion (Objava v skladu s členom 14 Direktive 2001/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju zavarovalnic)	18
2009/C 263/08	Postopki prenehanja – Odločitev o začetku postopkov prenehanja glede Yeniki Enosi Anonimi Elliniki Eteria Yenikon Asfalion (Objava v skladu s členom 14 Direktive 2001/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju zavarovalnic)	19
2009/C 263/09	Postopki prenehanja – Odločitev o začetku postopkov prenehanja glede Geniki Pisti Anonimi Elliniki Eteria Yenikon Asfaliseon (Objava v skladu s členom 14 Direktive 2001/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju zavarovalnic)	20
2009/C 263/10	Postopki prenehanja – Odločitev o začetku postopkov prenehanja glede G.E. Skourtis Anonimi Eteria Yenikon Asfalion (Objava v skladu s členom 14 Direktive 2001/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju zavarovalnic)	21
2009/C 263/11	Posodobitev seznama mejnih prehodov iz člena 2(8) Uredbe (ES) št. 562/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Zakoniku Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) (UL C 316, 28.12.2007, str. 1; UL C 134, 31.5.2008, str. 16; UL C 177, 12.7.2008, str. 9; UL C 200, 6.8.2008, str. 10; UL C 331, 31.12.2008, str. 13; UL C 3, 8.1.2009, str. 10; UL C 37, 14.2.2009, str. 10; UL C 64, 19.3.2009, str. 20; UL C 99, 30.4.2009, str. 7; UL C 229, 23.9.2009, str. 28)	22
2009/C 263/12	Postopki prenehanja – Odločitev o začetku postopkov prenehanja glede Aspis Pronia Anonimi Eteria Asfaliseon Zimion (Objava v skladu s členom 14 Direktive 2001/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju zavarovalnic)	23



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE

KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva COMP/M.5649 – RREEF FUND/ENDESA/UFG/SAGGAS)****(Besedilo velja za EGP)**

(2009/C 263/01)

Komisija se je 21. oktobra 2009 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo s skupnim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
 - v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/sl/index.htm>) pod dokumentarno številko 32009M5649. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.
-

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE

KOMISIJA

Obrestna mera, ki jo Evropska centralna banka uporablja v svojih glavnih refinančnih operacijah ⁽¹⁾:**1,00 % 1. novembra 2009****Menjalni tečaji eura ⁽²⁾****4. novembra 2009**

(2009/C 263/02)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj
USD ameriški dolar	1,4761	AUD avstralski dolar	1,6277
JPY japonski jen	134,30	CAD kanadski dolar	1,5682
DKK danska krona	7,4419	HKD hongkonški dolar	11,4399
GBP funt šterling	0,89360	NZD novozelandski dolar	2,0413
SEK švedska krona	10,4384	SGD singapurski dolar	2,0618
CHF švicarski frank	1,5113	KRW južnokorejski won	1 739,19
ISK islandska krona		ZAR južnoafriški rand	11,4272
NOK norveška krona	8,4415	CNY kitajski juan	10,0773
BGN lev	1,9558	HRK hrvaška kuna	7,2698
CZK češka krona	26,085	IDR indonezijska rupija	14 037,18
EEK estonska krona	15,6466	MYR malezijski ringit	5,0460
HUF madžarski forint	277,15	PHP filipinski peso	70,157
LTL litovski litas	3,4528	RUB ruski rubelj	43,1972
LVL latvijski lats	0,7090	THB tajski bat	49,339
PLN poljski zlot	4,2699	BRL brazilski real	2,5556
RON romunski leu	4,3024	MXN mehiški peso	19,5509
TRY turška lira	2,2094	INR indijska rupija	69,5300

⁽¹⁾ Stopnja, ki je bila uporabljena v zadnji operaciji, izvedeni pred navedenim dnevom. V primeru razpisa z variabilno obrestno stopnjo je obrestna stopnja mejna stopnja.

⁽²⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

Sporočilo Komisije v okviru izvajanja Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 95/16/ES o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z dvigali

(Besedilo velja za EGP)

(Objava naslovov in sklicev harmoniziranih standardov po direktivi)

(2009/C 263/03)

ESO ⁽¹⁾	Sklic in naslov harmoniziranega standarda (in referenčni dokument)	Prva objava UL	Referenca za nadomešeni standard	Datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti nadomeščenega standarda Opomba 1
CEN	EN 81-1:1998 Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) – 1. del: Električna dvigala	31.3.1999		
	EN 81-1:1998/A1:2005	2.8.2006	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (2.8.2006)
	EN 81-1:1998/A2:2004	6.8.2005	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (6.8.2005)
	EN 81-1:1998/AC:1999			

Opomba 4: EN 81-28:2003 delno nadomešča klavzulo 14.2.3 standardov EN 81-1 in EN 81-2 glede alarmnih sistemov in standarda EN 81-1 in EN 81-2 bosta ustrezno spremenjena ob naslednji reviziji.

CEN	EN 81-2:1998 Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) – 2. del: Hidravlična dvigala (lifti)	31.3.1999		
	EN 81-2:1998/A1:2005	2.8.2006	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (2.8.2006)
	EN 81-2:1998/A2:2004	6.8.2005	Opomba 3	Prenehanje veljavnosti (6.8.2005)
	EN 81-2:1998/AC:1999			

Opomba 4: EN 81-28:2003 delno nadomešča klavzulo 14.2.3 standardov EN 81-1 in EN 81-2 glede alarmnih sistemov in standarda EN 81-1 in EN 81-2 bosta ustrezno spremenjena ob naslednji reviziji.

CEN	EN 81-21:2009 Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) – Posebna dvigala za prevoz oseb in blaga – 21. del: Nova osebna in tovorno-osebna dvigala v obstoječih stavbah	To je prva objava		
CEN	EN 81-28:2003 Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) – Dvigala za prevoz oseb in blaga – 28. del: Alarmi v osebnih in osebno-tovornih dvigalih	10.2.2004		

Opomba 4: EN 81-28:2003 delno nadomešča klavzulo 14.2.3 standardov EN 81-1 in EN 81-2 glede alarmnih sistemov in standarda EN 81-1 in EN 81-2 bosta ustrezno spremenjena ob naslednji reviziji.

CEN	EN 81-58:2003 Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) – Pregled in preskusi – 58. del: Preskus odpornosti vrat proti požaru	1.2.2004		
-----	---	----------	--	--

ESO ⁽¹⁾	Sklic in naslov harmoniziranega standarda (in referenčni dokument)	Prva objava UL	Referenca za nadomeščeni standard	Datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti nadomeščenega standarda Opomba 1
CEN	EN 81-70:2003 Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) – Posebne izvedbe osebnih in osebno-tovornih dvigal – 70. del: Dostopnost dvigal za osebe, vključno z invalidi EN 81-70:2003/A1:2004	6.8.2005 6.8.2005	 Opomba 3	
CEN	EN 81-71:2005+A1:2006 Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) – Posebne izvedbe osebnih in osebno-tovornih dvigal – 71. del: Dvigala, odporna proti vandalizmu	11.10.2007	EN 81-71:2005 Opomba 2.1	Prenehanje veljavnosti (11.10.2007)
CEN	EN 81-72:2003 Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) – Posebne aplikacije za osebna in osebno- tovorna dvigala – 72. del: Dvigala za gasilce	10.2.2004		
CEN	EN 81-73:2005 Varnostna pravila za konstruiranje in vgradnjo dvigal (liftov) – Posebne izvedbe osebnih in osebno-tovornih dvigal – 73. del: Obnašanje dvigal (liftov) v primeru požara	2.8.2006		
CEN	EN 12016:2004+A1:2008 Elektromagnetna združljivost – Standard skupine izdelkov za dvigala, tekoče stopnice in trakove za osebe (steze) – Odpornost proti motnjam	28.10.2008	EN 12016:2004 Opomba 2.1	28.12.2009
CEN	EN 12385-3:2004+A1:2008 Jeklene žične vrvi – Varnost – 3. del: Podatki za uporabo in vzdrževanje	28.10.2008	EN 12385-3:2004 Opomba 2.1	28.12.2009
CEN	EN 12385-5:2002 Jeklene žične vrvi – Varnost – 5. del: Pramenaste vrvi za dvigala (lifte) EN 12385-5:2002/AC:2005	6.8.2005		
CEN	EN 13015:2001+A1:2008 Vzdrževanje dvigal (liftov) in tekočih stopnic – Pravila za vzdrževalna navodila	28.10.2008	EN 13015:2001 Opomba 2.1	28.12.2009
CEN	EN 13411-7:2006+A1:2008 Zaključki jeklenih žičnih vrvi – Varnost – 7. del: Sime- trični zagozdni spoji	8.9.2009	EN 13411-7:2006 Opomba 2.1	28.12.2009

⁽¹⁾ ESO: Evropske organizacije za standarde:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM. Tel. +32 25500811. Faks +32 25500819 (<http://www.cen.eu>).

— CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM. Tel. +32 25196871, Faks +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>).

— ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE. Tel. +33 492944200. Faks +33 493654716, (<http://www.etsi.eu>).

Opomba 1: Običajno bo datum, ko preneha veljati domneva o skladnosti, datum preklica („dow“), ki ga določi Evropska organizacija za standardizacijo, vendar je treba opozoriti uporabnike teh standardov na dejstvo, da je v nekaterih izjemnih primerih to lahko drugače.

- Opomba 2.1: Novi (ali spremenjeni) standard ima enak obseg kakor nadomestni standard. Na določen datum za nadomestni standard preneha veljati domneva o skladnosti z bistvenimi zahtevami iz direktive.
- Opomba 2.2: Novi standard ima širši obseg kakor nadomestni standard. Na določen datum za nadomestni standard preneha veljati domneva o skladnosti z bistvenimi zahtevami iz direktive.
- Opomba 2.3: Novi standard ima ožji obseg kakor nadomestni standard. Na določen datum za (delni) nadomestni standard preneha veljati domneva o skladnosti z bistvenimi zahtevami iz direktive za tiste proizvode, ki spadajo pod novi standard. Domneva o skladnosti z bistvenimi zahtevami direktive za proizvode, ki še vedno spadajo v področje (delno) nadomestnega standarda, vendar ne v področje novega standarda, ostane nespremenjena.
- Opomba 3: V primeru sprememb je referenčni standard EN CCCC:YYYY, njegove morebitne prejšnje spremembe in nove citirane spremembe. Nadomestni standard (stolpec 3) zato sestoji iz EN CCCC:YYYY in njegovih morebitnih predhodnih sprememb, vendar brez nove citirane spremembe. Na določen datum za nadomestni standard preneha veljati domneva o skladnosti z bistvenimi zahtevami iz direktive.

OPOMBA:

- Katere koli informacije o razpoložljivosti standardov nudijo evropske organizacije za standardizacijo ali nacionalne organizacije za standarde, katerih seznam je priložen k Direktivi 98/34/ES Evropskega parlamenta in Sveta, kakor je bila spremenjena z Direktivo 98/48/ES.
- Objava sklicev v *Uradnem listu Evropske unije* ne pomeni, da so standardi na voljo v vseh jezikih Skupnosti.
- Ta seznam nadomešča vse predhodne sezname, objavljene v *Uradnem listu Evropske unije*. Posodobitev tega seznama zagotavlja Komisija. (To opombo je treba vključiti samo v zbirni seznam).

Več informacij o harmoniziranih standardih najdete na internetu na <http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds/>

INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

Podatki, ki so jih predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe pri državni pomoči za majhna in srednje velika podjetja, ki se ukvarjajo s proizvodnjo kmetijskih proizvodov, in o spremembi Uredbe (ES) št. 70/2001

(2009/C 263/04)

Št. pomoči: XA 304/08

Cilj pomoči:

Država članica: Italija

Pomoč malim in srednje velikim podjetjem s financiranjem ustanavljanja skupin proizvajalcev in njihovih sindikatov, da se ponudba usmeri na potrebe trga in da se proizvodnja prilagodi, ter ustanavljanja konzorcijev, ki ščitijo proizvodnjo proizvodov z označbami dop/igp/doc/docg, in organov, ki so odgovorni za nadzor uporabe označb porekla in znakov kakovosti.

Regija: Sardinija

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: Aiuti all'avviamento delle Organizzazioni di Produttori (OP), delle loro unioni (OC) non ortofrutta e dei consorzi di tutela delle produzioni con marchio di origine.

Uporablja se člen 9 uredbe ES št. 1857/2006 „pomoč za skupine proizvajalcev“.

Pravna podlaga:

Upravičeni stroški so:

Legge Regionale n. 3 del 5 marzo 2008, articolo 7 comma 15.

— najem primernih prostorov (v primeru nakupa prostorov so upravičeni stroški omejeni na stroške najemnine po tržni ceni)

Delibera della Giunta Regionale n. 39/37 del 15.7.2008.

— nakup opreme za pisarno, vključno z računalniškim materialom (strojna in programska oprema)

Delibera della Giunta Regionale n. 48/2 del 9.9.2008.

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju: 2 060 000 EUR

— upravni stroški za osebe

Največja intenzivnost pomoči:

— režijski stroški ter pravni in upravni izdatki.

Pomoč je namenjena za financiranje petletnih programov v najvišjem skupnem znesku 400 000 EUR, in sicer z naslednjo intenzivnostjo:

Zadevni gospodarski sektorji: Za skupine proizvajalcev vsi sektorji, razen sektorjev sadja in vrtnin ter ribiškega sektorja (za organizacije proizvajalcev v ribištvu se bo uvedla druga shema izvzetja). – Za konzorcije za zaščito vseh sektorjev.

1. Leto:	100 % največ	100 000 EUR
2. Leto:	80 % največ	80 000 EUR
3. Leto:	60 % največ	80 000 EUR
4. Leto:	40 % največ	70 000 EUR
5. Leto:	20 % največ	70 000 EUR

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Assessorato dell'Agricoltura e Riforma Agropastorale
Via Pessagno 4
09100 Cagliari CA
ITALIA

Datum začetka izvajanja: Od dneva objave številke vpisa zahtevka za izvzetje na spletni strani generalnega direktorata komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja.

Spletni naslov:

Trajanje sheme ali individualne pomoči: 31. decembra 2013

<http://www.regione.sardegna.it/j/v/80?s=75087&v=2&c=4426&t=1>

<http://www.regione.sardegna.it/j/v/66?v=9&c=27&c1=&n=10&s=1&mese=200809&giorno=9>

<http://www.regione.sardegna.it/j/v/66?v=9&c=27&c1=&n=10&s=1&mese=200807&giorno=15>

Drugi podatki: —

Št. pomoči: XA 311/08

Država članica: Republika Slovenija

Regija: Območje Občine Miren-Kostanjevica

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: Dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Miren-Kostanjevica

Pravna podlaga: Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Miren-Kostanjevica

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju:

Leto 2008 – 22 000 EUR

Leto 2009 – 23 100 EUR

Leto 2010 – 24 300 EUR

Leto 2011 – 25 500 EUR

Leto 2012 – 31 800 EUR

Leto 2013 – 33 400 EUR

Največja intenzivnost pomoči:

1. Naložbe v kmetijska gospodarstva za primarno proizvodnjo

- do 50 % upravičenih stroškov na OMD,
- do 40 % upravičenih stroškov za ostala območja,

Podpore se dodelijo za naložbe na področju obnove gospodarskih objektov in nakupu opreme, namenjene kmetijski pridelavi, naložbam v trajne nasade in urejanje pašnikov.

2. Sofinanciranje plačila zavarovalnih premij:

- Občina sofinancira razliko med višino sofinanciranja zavarovalne premije iz nacionalnega proračuna do 50 % opravičljivih stroškov zavarovalne premije za zavarovanje posevkov in plodov ter zavarovanja živali zaradi bolezni.

3. Zaokroževanje kmetijskih zemljišč

- do 100 % upravičenih stroškov pravnih in upravnih postopkov.

4. Zagotavljanje tehnične podpore v kmetijskem sektorju

- do 100 % upravičenih stroškov na področju izobraževanja kmetov in delavcev, svetovalnih storitev, ki jih opravljajo tretje strani, organizacije forumov za izmenjavo znanj, tekmovanj, razstav, sejmov in publikacije kot so katalogi ali spletišča. Pomoč se dodeli v obliki subvencioniranih storitev in ne sme vključevati neposrednih plačil v denarju proizvajalcem.

Datum začetka izvajanja: Avgust 2008 (Pomoč ne bo dodeljena pred objavo povzetka na spletni strani EK)

Trajanje sheme ali individualne pomoči: Do 31. decembra 2013

Cilj pomoči: Podpora SME

Navedba členov Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 in upravičeni stroški:

Predlog Pravilnik o dodeljevanju pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva in podeželja v občini Miren-Kostanjevica vključuje ukrepe, ki predstavljajo državno pomoč, skladno z naslednjimi členi Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 z dne 15. decembra 2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe pri državni pomoči za majhna in srednje velika podjetja, ki se ukvarjajo s proizvodnjo kmetijskih proizvodov, in o spremembi Uredbe (ES) št. 70/2001 (UL L št. 358, str. 3 z dne 16.12.2006):

- 4. člen Uredbe Komisije: Naložbe v kmetijska gospodarstva,
- 12. člen Uredbe Komisije: Pomoč za plačilo zavarovalnih premij,
- 13. člen Uredbe Komisije: Pomoč za zaokrožitev zemljišč,

— 15. člen Uredbe Komisije: Zagotavljanje tehnične pomoči v kmetijskem sektorju.

Zadevni gospodarski sektorji: Kmetijstvo

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Občina Miren-Kostanjevica
Miren 129
SI-5291 Miren
SLOVENIJA

Spletni naslov:

<http://www.uradni-list.si/1/objava.jsp?urlid=200868&objava=3001>

Drugi podatki:

Ukrep za plačilo zavarovalnih premij za zavarovanje posevkov in plodov vključuje naslednje neugodne vremenske razmere, ki jih lahko izenačimo z naravnimi nesrečami: spomladanska pozeba, toča, udar strele, požar zaradi udara strele, vihar in poplave.

V pravilniku občine so izpolnjene zahteve Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006, ki se nanašajo na ukrepe, ki jih bo izvajala občina in določila splošnih določb (postopek pred dodelitvijo pomoči, kumulacija, transparentnost in spremljanje pomoči).

Župan
Občine Miren-Kostanjevica
Zlatko-Martin MARUŠIČ

Št. pomoči: XA 312/08

Država članica: Španija

Regija: Galicia

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: Ayudas a asociaciones e entidades sin animo de lucro de criadores de la raza de Caballo de Pura Raza Gallega.

Pravna podlaga: Ayudas para asistencia técnica y para promover prácticas innovadoras en el ámbito de la cría de los animales basadas en programas de reproducción de caballos de Pura Raza Gallega, entre ejemplares de diferentes criadores se convocan para el año 2008.

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju: 215 000 EUR

Največja intenzivnost pomoči:

100 % upravičenih naložb pomoči za tehnično podporo.

40 % upravičenih naložb za spodbujanje programov za razplojevanje živali, ki pripadajo različnim rejcem.

Datum začetka izvajanja: Od datuma objave identifikacijske številke zahtevka za izvzetje na spletni strani Generalnega direktorata Evropske komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja.

Trajanje sheme ali individualne pomoči: 31. december 2008

Cilj pomoči:

Shema zagotavlja pomoč za:

1. tehnično pomoč iz člena 15(2)(a) in (d) Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 z dne 15. decembra 2006;
2. spodbujanje inovativnih praks vzreje živali na osnovi programov za rejo za razplojevanje konjev *Pura Raza Gallega*, ki pripadajo različnim rejcem, kot je določeno v členu 16(1)(c) Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 z dne 15. decembra 2006.

Zadevni gospodarski sektorji: živinoreja

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Xunta de Galicia. Consellería de Medio Rural

Dirección Xeral de Producción, Industrias e Calidade Agroalimentaria

Spletni naslov:

<http://mediorural.xunta.es/>

http://mediorural.xunta.es/externos/fomento_cprg_2008.pdf

Drugi podatki:

E-naslov: dxpica.mrural@xunta.es

gerardo.rivero.cuesta@xunta.es

Santiago de Compostela, 4. avgust 2008

Št. pomoči: XA 313/08

Država članica: Španija

Regija: Navarra

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: Ayudas a las Agrupaciones de Defensa Sanitaria por la realización de programas sanitarios de prevención, lucha y erradicación de enfermedades en vacuno, ovino, caballar y conejos, en al año 2008.

Pravna podlaga: Orden Foral de la Consejera de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, por la que se aprueban la convocatoria y las bases reguladoras para la concesión de subvenciones a las Agrupaciones de Defensa Sanitaria por la realización de programas sanitarios de prevención, lucha y erradicación de enfermedades en vacuno, ovino, caballar y conejos, en el año 2008.

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju: 150 000 EUR

Največja intenzivnost pomoči: Do 50 % izdatkov, ki jih ima Agrupación de Defensa Sanitaria (skupina za zdravstveno varstvo živali) s pogodbenimi veterinarskimi storitvami za preprečevanje in izkoreninjanje bolezni živali.

Datum začetka izvajanja: Ta shema pomoči se bo uporabljala od datuma objave identifikacijske številke zahtevka za izvzetje iz Uredbe (ES) št. 1857/2006 na spletni strani Generalnega direktorata Evropske komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja.

Trajanje sheme ali individualne pomoči: Od leta 2008 do 31. decembra 2008.

Cilj pomoči: Glavni cilj je proizvajalcem zagotoviti pomoč za storitve v obliki subvencioniranih storitev, da se izravnajo stroški za preprečevanje in izkoreninjanje bolezni živali. Člen 10(1) Uredbe (ES) št. 1857/2006: Pomoč v zvezi z boleznimi živali.

Zadevni gospodarski sektorji: Živinoreja in zdrave živali

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Gobierno de Navarra
Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente
C/ Tudela, 20
31003 Pamplona
ESPAÑA

Spletni naslov:

<http://www.cfnavarra.es/agricultura/COYUNTURA/AyudasEstado/pdfs/STNO08072%20OF.pdf>

Drugi podatki:

Gobierno de Navarra
Dirección General de Agricultura y Ganadería
C/ Tudela, 20
31003 Pamplona
ESPAÑA

Tel. +34 848422933

E-naslov: izabalzv@cfnavarra.es

Pamplona, 24. julij 2008

Št. pomoči: XA 314/08

Država članica: Španija

Regija: Navarra

Naziv sheme pomoči ali ime podjetja, ki prejme individualno pomoč: Ayudas a la organización de certámenes ganaderos en la Comunidad Foral de Navarra en el año 2008.

Pravna podlaga: Orden Foral de la Consejera de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, por la que se modifica la Orden Foral 18/2004, de 9 de febrero, que regula los certámenes ganaderos, se establecen las ayudas a la organización de certámenes ganaderos en la Comunidad Foral de Navarra, y se aprueba la convocatoria para el año 2008.

Načrtovani letni izdatki po shemi ali skupni znesek individualne pomoči, dodeljene podjetju: 60 000 EUR

Največja intenzivnost pomoči: do 100 % stroškov

Datum začetka izvajanja: Ta shema pomoči se bo uporabljala od datuma objave identifikacijske številke zahtevka za izvzetje iz Uredbe (ES) št. 1857/2006 na spletni strani Generalnega direktorata Evropske komisije za kmetijstvo in razvoj podeželja.

Trajanje sheme ali individualne pomoči: od leta 2008 do 31. decembra 2013

Cilj pomoči: Glavni cilj je podpreti organizacijo živinorejskih sejmov za pospeševanje živinoreje, spodbujanje rejcev in uspešno selekcijo in vzrejo živali ter dvigovanje osveščenosti glede različnih živalskih pasem in njihovo spodbujanje. Člen 15(2)(d) Uredbe (ES) št. 1857/2006. Tehnična podpora v kmetijskem sektorju.

Zadevni gospodarski sektorji: živinoreja

Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč:

Gobierno de Navarra
Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente
C/ Tudela, 20
31003 Pamplona
ESPAÑA

Spletni naslov:

<http://www.cfnavarra.es/agricultura/COYUNTURA/AyudasEstado/pdfs/STNO08050%20OF.pdf>

Drugi podatki:

Gobierno de Navarra
Dirección General de Agricultura y Ganadería
C/ Tudela, 20
31003 Pamplona
ESPAÑA

Tel. +34 848422933
E-naslov: izabalzv@cfnavarra.es

Pamplona, 24. julij 2008

Podatki, ki jih predložijo države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 800/2008 o razglasitvi nekaterih vrst pomoči za združljive s skupnim trgom z uporabo členov 87 in 88 Pogodbe (Uredba o splošnih skupinskih izjemah)

(Besedilo velja za EGP)

(2009/C 263/05)

Referenčna številka državne pomoči	X 162/08	
Država članica	Nemčija	
Referenčna oznaka države članice	—	
Ime regije (NUTS)	Bayern Člen 87(3)(a), Člen 87(3)(c)	
Organ, ki dodeli pomoč	Bayerische Forschungsstiftung Prinzregentenstraße 7 80538 München DEUTSCHLAND http://www.forschungsstiftung.de	
Naziv ukrepa pomoči	Förderprogramm „Hochtechnologien für das 21. Jahrhundert“	
Nacionalna pravna podlaga (sklic na ustrezno nacionalno uradno publikacijo)	Gesetz über die Errichtung der Bayerischen Forschungsstiftung vom 24.7.1990 (GVBl S. 241), zuletzt geändert durch § 22 des Gesetzes vom 16.12.1999 (GVBl S. 521); Satzung der Bayerischen Forschungsstiftung vom 5.2.1991 (GVBl S. 49), zuletzt geändert durch Satzung vom 1.4.2008 (GVBl S. 95)	
Spletna povezava na celotno besedilo ukrepa pomoči	http://www.forschungsstiftung.de/index2.php?level=3&id=35&lang=de	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	
Sprememba obstoječega ukrepa pomoči	Sprememba N 424/05	
Trajanje	1.1.2009–31.12.2013	
Zadevni gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	
Vrsta upravičenca	MSP veliko podjetje	
Letni skupni znesek načrtovanih proračunskih sredstev na podlagi sheme	25,00 EUR (v milijonih)	
Za jamstva	—	
Instrument pomoči (člen 5)	Dotacija	
Sklic na odločbo Komisije	—	
Če se sofinancira s sredstvi Skupnosti	—	
Cilji	Največja intenzivnost pomoči v % ali najvišji znesek pomoči v domači valuti	MSP – bonusi v %
Temeljne raziskave (člen 31(2)(a))	100 %	—
Industrijske raziskave (člen 31(2)(b))	50 %	20 %
Eksperimentalni razvoj (člen 31(2)(c))	25 %	20 %
Pomoč za študije tehnične izvedljivosti (člen 32)	50 %	—

Referenčna številka državne pomoči	X 163/08	
Država članica	Nemčija	
Referenčna oznaka države članice	—	
Ime regije (NUTS)	Sachsen Člen 87(3)(a)	
Organ, ki dodeli pomoč	Sächsisches Staatsministerium für Wirtschaft und Arbeit Wilhelm-Buck-Str. 2 01067 Dresden DEUTSCHLAND http://www.smwa.sachsen.de	
Naziv ukrepa pomoči	EFRE Wachstumsfonds Mittelstand Sachsen	
Nacionalna pravna podlaga (sklic na ustrezno nacionalno uradno publikacijo)	Beteiligungsgrundsätze der Wachstumsfonds Mittelstand Sachsen GmbH & CO. KG	
Spletna povezava na celotno besedilo ukrepa pomoči	http://www.wachstumsfonds-sachsen.de/information.html	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	
Sprememba obstoječega ukrepa pomoči	Sprememba N 364/04 Sprememba N 301/08	
Trajanje	1.1.2009–31.12.2014	
Zadevni gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	
Vrsta upravičenca	MSP	
Letni skupni znesek načrtovanih proračunskih sredstev na podlagi sheme	35,00 EUR (v milijonih)	
Za jamstva	—	
Instrument pomoči (člen 5)	Rizični kapital	
Sklic na odločbo Komisije	—	
Če se sofinancira s sredstvi Skupnosti	1999DE161PO006 — 15,00 EUR (in Mio.)	
Cilji	Največja intenzivnost pomoči v % ali najvišji znesek pomoči v domači valuti	MSP – bonusi v %
Pomoč v obliki rizičnega kapitala (člena 28 in 29)	—	—
Referenčna številka državne pomoči	X 165/08	
Država članica	Nemčija	
Referenčna oznaka države članice	—	
Ime regije (NUTS)	Bayern Mešano	
Organ, ki dodeli pomoč	LGA-Innovationsberatungsstelle Nordbayern Luitpoldstraße 15 84034 Landshut DEUTSCHLAND http://lga.de/lga/index_de.shtml	

Naziv ukrepa pomoči	Richtlinien zur Förderung von Umweltberatungen und Umweltmanagementsystemen bei kleinen und mittleren Unternehmen (Bayerisches Umweltberatungs- und Auditprogramm)	
Nacionalna pravna podlaga (sklic na ustrezno nacionalno uradno publikacijo)	Bekanntmachung des Bayerischen Staatsministeriums für Umwelt, Gesundheit und Verbraucherschutz vom 12.5.2006 (Az.: 1A3d-U8033.3-2006/1-1; AllMBl S. 168)	
Spletna povezava na celotno besedilo ukrepa pomoči	http://www.lga.de/lga/de/download/ib_bubp_richtlinien.pdf	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	
Sprememba obstoječega ukrepa pomoči	Sprememba XS 154/06	
Trajanje	1.1.2009–31.12.2009	
Zadevni gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	
Vrsta upravičenca	MSP	
Letni skupni znesek načrtovanih proračunskih sredstev na podlagi sheme	0,50 EUR (v milijonih)	
Za jamstva	—	
Instrument pomoči (člen 5)	Dotacija	
Sklic na odločbo Komisije	—	
Če se sofinancira s sredstvi Skupnosti	C(2007) 3187 — 2,00 EUR (in Mio.)	
Cilji	Največja intenzivnost pomoči v % ali najvišji znesek pomoči v domači valuti	MSP – bonusi v %
Pomoč za svetovalne storitve v korist MSP (člen 26)	50 %	—
Referenčna številka državne pomoči	X 168/08	
Država članica	Belgija	
Referenčna oznaka države članice	—	
Ime regije (NUTS)	REG.BRUXELLES-CAP./BRUSSELS HFDST.GEW. Območja, ki ne prejemajo pomoči	
Organ, ki dodeli pomoč	Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale Administration de l'Economie et de l'Emploi Boulevard du Jardin Botanique 20 1035 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË http://www.bruxelles.irisnet.be http://www.primespme.be	
Naziv ukrepa pomoči	Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 juin 2008 relatif aux aides de préactivité et pour le recours aux études et aux services de conseils extérieurs.	
Nacionalna pravna podlaga (sklic na ustrezno nacionalno uradno publikacijo)	Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 juin 2008 relatif aux aides de préactivité et pour le recours aux études et aux services de conseils extérieurs, en application de l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique.	

Spletna povezava na celotno besedilo ukrepa pomoči	http://www.just.fgov.be	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	
Sprememba obstoječega ukrepa pomoči	Sprememba XS 223/08	
Trajanje	14.12.2008–14.12.2018	
Zadevni gospodarski sektorji	Vsi gospodarski sektorji, upravičeni do pomoči	
Vrsta upravičenca	MSP	
Letni skupni znesek načrtovanih proračunskih sredstev na podlagi sheme	3,00 EUR (v milijonih)	
Za jamstva	—	
Instrument pomoči (člen 5)	Dotacija	
Sklic na odločbo Komisije	—	
Če se sofinancira s sredstvi Skupnosti	—	
Cilji	Največja intenzivnost pomoči v % ali najvišji znesek pomoči v domači valuti	MSP – bonusi v %
Pomoč za svetovalne storitve v korist MSP (člen 26)	50 %	—
Referenčna številka državne pomoči	X 169/08	
Država članica	Latvija	
Referenčna oznaka države članice	—	
Ime regije (NUTS)	Latvia Člen 87(3)(a)	
Organ, ki dodeli pomoč	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2 Rīga, LV-1981 LĀTVIJA http://www.lad.gov.lv	
Naziv ukrepa pomoči	Atbalsts uzņēmumu radīšanai un attīstībai	
Nacionalna pravna podlaga (sklic na ustrezno nacionalno uradno publikāciju)	Ministru kabineta 2008. gada 21. aprīļa noteikumi Nr. 300 Kārtība, kādā piešķir valsts un Eiropas Savienības atbalstu atklātu projektu iesniegumu konkursu veidā pasākumam „Atbalsts uzņēmumu radīšanai un attīstībai (ietverot ar lauksaimniecību nesaistītu darbību dažādošanu)” (Vēstnesis, 8.5.2008, nr. 70)	
Spletna povezava na celotno besedilo ukrepa pomoči	http://www.likumi.lv/doc.php?id=174941	
Vrsta ukrepa	shema pomoči	
Sprememba obstoječega ukrepa pomoči	prememba XS 124/08	
Trajanje	1.1.2009–30.12.2013	

Zadevni gospodarski sektorji	Reja drugih živali, Proizvodnja živil, Proizvodnja pijač, Proizvodnja tekstilij, Proizvodnja oblačil, Proizvodnja usnja, usnjenih in sorodnih izdelkov, Obdelava in predelava lesa; proizvodnja izdelkov iz lesa, plute, slame in protja, razen pohištva, Proizvodnja papirja in izdelkov iz papirja, Tiskarstvo in razmnoževanje posnetih nosilcev zapisa, Proizvodnja kemikalij, kemičnih izdelkov, Proizvodnja farmacevtskih surovin in preparatov, Proizvodnja izdelkov iz gume in plastičnih mas, Proizvodnja nekovinskih mineralnih izdelkov, Proizvodnja kovinskih izdelkov, razen strojev in naprav, Proizvodnja računalnikov, elektronskih in optičnih izdelkov, Proizvodnja električnih naprav, Proizvodnja drugih strojev in naprav, Proizvodnja pohištva, Druge raznovrstne predelovalne dejavnosti, Popravila in montaža strojev in naprav, oskrba z električno energijo, plinom in paro, Zbiranje, prečiščevanje in distribucija vode, Ravnanje z odplakami, Saniranje okolja in drugo ravnanje z odpadki, Založništvo, Dejavnosti v zvezi s filmi, video- in zvočnimi zapisi, Veterinarstvo, Dejavnost oskrbe stavb in okolice, Popravila računalnikov in izdelkov za široko rabo, Druge storitvene dejavnosti	
Vrsta upravičenca	MSP	
Letni skupni znesek načrtovanih proračunskih sredstev na podlagi sheme	12,12 LVL (v milijonih)	
Za jamstva	—	
Instrument pomoči (člen 5)	Dotacija	
Sklic na odločbo Komisije	—	
Če se sofinancira s sredstvi Skupnosti	http://www.zm.gov.lv/doc_upl/20080709_lap1.pdf – LVL 55,95 (miljonos)	
Cilji	Največja intenzivnost pomoči v % ali najvišji znesek pomoči v domači valuti	MSP – bonusi v %
Regionalna pomoč za naložbe in zaposlovanje (člen 13) Shema	50 %	20 %
Pomoč za svetovalne storitve v korist MSP (člen 26)	8 %	—

OBVESTILO O VLOGI ZA DOVOLJENJE ZA RAZISKOVANJE TEKOČIH IN PLINASTIH OGLJIKOVODIKOV, IMENOVANO „SCICLI“

ITALIJANSKA REPUBLIKA – DEŽELA SICILIJA

DEŽELNI ODBOR ZA INDUSTRIJO – DEŽELNI ODDELEK ZA INDUSTRIJO IN RUDARSTVO

DEŽELNI URAD ZA OGLJIKOVODIKE IN GEOTERMALNO ENERGIJO (U.R.I.G.)

(2009/C 263/06)

Družba Irmino s.r.l. – s sedežem v Palermu (PA), Principe di Villafranca 50 (poštna številka 90141) – registrirana pri trgovinski zbornici Palermo, davčna številka 03922140821, št. REA 160160, je 22. maja 2009 pri Odboru za industrijo, ki je pristojni organ za dodeljevanje rudarskih pravic na ozemlju dežele Sicilija in ima sedež na Via Ugo La Malfa 87/89, 90146 Palermo, vložila zahtevek, da se ji v skladu z deželnim zakonom dežele Sicilija št. 14 z dne 3. julija 2000, s katerim se prenaša in uporablja Direktiva 94/22/ES, podeli dovoljenje, imenovano „Scicli“, za iskanje tekočih in plinastih ogljikovodikov na območju, ki obsega 9 600 ha (96,00 km²) in v celoti spada na območje občine Scicli v pokrajini Ragusa v jugovzhodnem delu Sicilije. To območje na zahodu meji na območje dovoljenja Irminio, ki je v lasti Irmino s.r.l. (družba, ki je 100 % pod nadzorom družbe Sviluppo Risorse Naturali s.r.l.), na jugu meji na morsko območje dovoljenja „d355C.R.-SR“, za katero se bo družbi Sviluppo Risorse Naturali s.r.l. izdalo dovoljenje, v druge smeri pa meji na prosta območja.

Območje, ki je predmet vloge za dovoljenje, ima obliko mnogokotnika s šestimi neenakimi stranicami, ki ga označuje neprekinjena črta, ki povezuje točke A, B, C, D, E in F, razen črte med točkama D in E, ki poteka ob obali. Stranica AF meji na vzhodni rob območja dovoljenja Irminio.

Zgornje točke se opredelijo, kakor sledi:

Točka A se nahaja na severovzhodnem delu karte IGMI št. 276-II-NO „Scicli“ na območju Mangiagesso v občini Scicli. Natančneje, točka A se nahaja 7 km od regionalne ceste SP94. Ta cesta se na severu v bližini naselja Modica priključi državni cesti SS 194 „Modica-Ragusa“, na jugu pa se konča ob naselju Scicli.

Točka B se nahaja na severovzhodnem delu karte IGMI št. 276-II-NO „Scicli“ na območju Milocca v občini Scicli. Natančneje, točka B se nahaja 6 km od regionalne ceste SP54. Ta cesta se začne pri naselju Modica in konča ob naselju Scicli.

Točka C se nahaja na osrednjem delu karte IGMI št. 276-II-NO „Scicli“ na območju Fami Giurgia v občini Scicli. Točka C se nahaja ob skupini zgradb in kmetijskih stavb, ki so označene kot „C. Nuova“. Natančneje, točka C se nahaja na najsevernejšem vogalu najsevernejše zgradbe v skupini zgradb vzhodno od ceste. Dostop je po netlakovani cesti, ki poteka od severa proti jugu in jo prečka regionalna cesta SP122.

Točka D se nahaja na osrednjem delu karte IGMI št. 276-II-SO „Sampieri“ v kraju Pisciotto v občini Scicli, približno 120 m od obale. Natančneje, točka D se nahaja na

mestu svetilnika (kot je kartografsko označen) blizu ruševin Fornace Penna. Črta skozi točko D poteka do obalne črte, ki teče vzdolž virtualnega dela, ki povezuje točki D in E.

Točka E se nahaja na osrednjem južnem delu karte IGMI št. 276-III-NE „Donnalucata“ v občini Scicli približno 1,5 km v smeri zahod-severozahod od centra naselja Donnalucata in približno 30 m od obalne črte. Natančneje, točka E se nahaja na T križišču ulic Cernia in Viale della Repubblica. Črta skozi točko E poteka do obalne črte, ki teče vzdolž virtualnega dela, ki povezuje točki D in E.

Točka F se nahaja v osrednjem južnem delu karte IGMI št. 276-III-NE „Donnalucata“ na območju Dammusi v občini Scicli. Natančneje, točka F se nahaja na najjužnejšem vogalu kmetijske stavbe brez imena na uporabljeni geografski karti. To zgradbo se doseže tako, da se najprej pelje po pokrajinski cesti SP89 do križišča z ulico Cernia in nato 500 m proti severu po ulici, ki vodi do območja Dammusi.

Zemljepisne koordinate

Točka	Zem. širina S	Zem. dolžina V (M. Mario)
A	36°49'44,59"	2°15'14,23"
B	36°49'00,00"	2°15'51,35"
C	36°47'12,97"	2°18'46,77"
D	36°42'42,56"	2°18'20,84"
E	36°45'55,13"	2°10'18,81"
F	36°46'32,83"	2°10'35,59"

Zainteresirane strani lahko predložijo vlogo za dovoljenje za to območje v 90 dneh od objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*; vloge, prejete po navedenem roku, ne bodo obravnavane. Odlok o izdaji dovoljenja za raziskovanje bo izdan v šestih mesecih od skrajnega roka za predložitev morebitnih vlog subjektov, ki želijo pridobiti isto dovoljenje. V skladu s členom 5(1) Direktive 94/22/ES se obvešča, da so bila merila za izdajo dovoljenj za iskanje, raziskovanje in izkoriščanje ogljikovodikov že objavljena v *Uradnem listu Evropskih skupnosti* C 396 z dne 19. decembra 1998, kot določa zakonodajni odlok predsednika republike št. 625 z dne 25. novembra 1996 (objavljen v *Uradnem listu Italijanske republike* št. 293 z dne 14. decembra 1996), s katerim se zgoraj navedena direktiva prenaša v italijansko zakonodajo in v

njej izvaja, in kot navaja zgoraj navedeni zakon dežele Sicilije št. 14 z dne 3. julija 2000 (objavljenim v Uradnem listu dežele Sicilije št. 32 z dne 7. julija 2000).

Pogoji in zahteve za opravljanje ali prenehanje dejavnosti določa zgoraj navedeni zakon dežele Sicilija št. 14 z dne 3. julija 2000 in tipska specifikacija, ki je bila izdana z odlokoma odbornika za industrijo št. 91 z dne 30. oktobra 2003 in št. 88 z dne 20. oktobra 2004, objavljenima v Uradnem listu dežele Sicilija št. 49, del I, z dne 14. novembra 2003 in št. 46, del I, z dne 5. novembra 2004.

Dokumentacija o vlogi je deponirana pri Deželnem uradu za ogljikovodike in geotermalno energijo Deželnega oddelka za industrijo in rudarstvo, Via Ugo La Malfa 101, 90146 Palermo PA, ITALIA, kjer je na vpogled zainteresiranim stranem.

Palermo, 25 september 2009

Tehnični vodja
inž. Salvatore GIORLANDO

Postopki prenehanja**Odločitev o začetku postopkov prenehanja glede Aspis Pronia Anonimi Eteria Yenikon Asfalion**

(Objava v skladu s členom 14 Direktive 2001/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju zavarovalnic)

(2009/C 263/07)

Zavarovalnica	Aspis Pronia Anonimi Eteria Yenikon Asfalion s sedežem na naslovu: Leoforos Kifisias 62, Marousi, Attica, GREECE
Datum, začetek veljavnosti in vrsta odločitve	Odločitev št. 156. sveta direktorjev nadzornega odbora za zasebne zavarovalnice z dne 16. in 21. septembra 2009 o dokončnem odvzemu operativne licence podjetja in njegovem prenehanju. Začetek veljavnosti: 21 septembra 2009
Pristojni organi	Nadzorni odbor za zasebne zavarovalnice Ipatias 5 105 57 Atene GREECE
Nadzorni organi	Nadzorni odbor za zasebne zavarovalnice Ipatias 5 105 57 Atene GREECE
Imenovani likvidacijski upravitelj	Harilaos Kafedzis (nadzornik prenehanja) Odvetnik v Atenah Panepistimiou 57 105 57 Atene GREECE
Pravo, ki se uporablja	Grško pravo; členi 3(3), 7 do 9, 10, 12a in 17a do 17c Zakonske uredbe št. 400/1970.

Postopki prenehanja**Odločitev o začetku postopkov prenehanja glede Yeniki Enosi Anonimi Elliniki Eteria Yenikon Asfalion**

(Objava v skladu s členom 14 Direktive 2001/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju zavarovalnic)

(2009/C 263/08)

Zavarovalnica	Yeniki Enosi Anonimi Elliniki Eteria Yenikon Asfalion s sedežem na naslovu: odos Papastratou 51-53 & Dervenakion, Piraeus, GREECE.
Datum, začetek veljavnosti in vrsta odločitve	Odločitev št. 156. sveta direktorjev nadzornega odbora za zasebne zavarovalnice z dne 16. in 21. septembra 2009 o dokončnem odvzemu operativne licence podjetja in njegovem prenehanju. Začetek veljavnosti: 21. september 2009.
Pristojni organi	Nadzorni odbor za zasebne zavarovalnice Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Nadzorni organi	Nadzorni odbor za zasebne zavarovalnice Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Imenovani likvidacijski upravitelj	Persefoni Bouna (nadzornik prenehanja) Odvetnik v Atenah Promitheos 5 Haidari 105 57 Attica GREECE
Pravo, ki se uporablja	Grško pravo; členi 3(3), 7 do 9, 10, 12a in 17a do 17c Zakonske uredbe št. 400/1970.

Postopki prenehanja**Odločitev o začetku postopkov prenehanja glede Geniki Pisti Anonimi Elliniki Eteria Yenikon Asfaliseon**

(Objava v skladu s členom 14 Direktive 2001/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju zavarovalnic)

(2009/C 263/09)

Zavarovalnica	Yeniki Pisti Anonimi Elliniki Eteria Yenikon Asfaliseon s sedežem na naslovu: odos Papastratou 51-53 & Dervenakion, Piraeus, GREECE.
Datum, začetek veljavnosti in vrsta odločitve	Odločitev št. 156. sveta direktorjev nadzornega odbora za zasebne zavarovalnice z dne 16. in 21. septembra 2009 o dokončnem odvzemu operativne licence podjetja in njegovem prenehanju. Začetek veljavnosti: 21. septemr 2009
Pristojni organi	Nadzorni odbor za zasebne zavarovalnice Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Nadzorni organi	Nadzorni odbor za zasebne zavarovalnice Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Imenovani likvidacijski upravitelj	Vasiliki Sakka (nadzornik prenehanja) Odvetnik v Atenah Satovriandou 57 105 57 Athens GREECE
Pravo, ki se uporablja	Grško pravo; členi 3(3), 7 do 9, 10, 12a in 17a do 17c Zakonske uredbe št. 400/1970.

Postopki prenehanja**Odločitev o začetku postopkov prenehanja glede G.E. Skourtis Anonimi Eteria Yenikon Asfalion**

(Objava v skladu s členom 14 Direktive 2001/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju zavarovalnic)

(2009/C 263/10)

Zavarovalnica	G.E. Skourtis Anonimi Eteria Yenikon Asfalion s sedežem na naslovu: odos Filellinon 1, Athens, GREECE.
Datum, začetek veljavnosti in vrsta odločitve	Odločitev št. 156. sveta direktorjev nadzornega odbora za zasebne zavarovalnice z dne 16. in 21. septembra 2009 o dokončnem odvzemu operativne licence podjetja in njegovem prenehanju. Začetek veljavnosti: 21. septembra 2009
Pristojni organi	Nadzorni odbor za zasebne zavarovalnice Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Nadzorni organi	Nadzorni odbor za zasebne zavarovalnice Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Imenovani likvidacijski upravitelj	Alevromitis Nikolaos (nadzornik prenehanja) Ayion Pandon 63-67 176 72 Kallithea GREECE
Pravo, ki se uporablja	Grško pravo; členi 3(3), 7 do 9, 10, 12a in 17a do 17c Zakonske uredbe št. 400/1970.

Posodobitev seznama mejnih prehodov iz člena 2(8) Uredbe (ES) št. 562/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Zakoniku Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah) (UL C 316, 28.12.2007, str. 1; UL C 134, 31.5.2008, str. 16; UL C 177, 12.7.2008, str. 9; UL C 200, 6.8.2008, str. 10; UL C 331, 31.12.2008, str. 13; UL C 3, 8.1.2009, str. 10; UL C 37, 14.2.2009, str. 10; UL C 64, 19.3.2009, str. 20; UL C 99, 30.4.2009, str. 7; UL C 229, 23.9.2009, str. 28)

(2009/C 263/11)

Objava seznama mejnih prehodov iz člena 2(8) Uredbe (ES) št. 562/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o Zakoniku Skupnosti o pravilih, ki urejajo gibanje oseb prek meja (Zakonik o schengenskih mejah), temelji na informacijah, o katerih države članice uradno obvestijo Komisijo v skladu s členom 34 Zakonika o schengenskih mejah.

Poleg objave v Uradnem listu je na voljo tudi mesečna posodobitev na spletni strani Generalnega direktorata za pravosodje, svobodo in varnost.

ŠPANIJA

Sprememba informacij, objavljenih v UL C 316, 28.12.2007, str. 1, in UL C 134, 31.5.2008, str. 16.

Zračne meje

Nov mejni prehod: Ciudad Real

Postopki prenehanja**Odločitev o začetku postopkov prenehanja glede Aspisa Pronia Anonimi Eteria Asfaliseon Zimion**

(Objava v skladu s členom 14 Direktive 2001/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta o reorganizaciji in prenehanju zavarovalnic)

(2009/C 263/12)

Zavarovalnica	Aspis Pronia Anonimi Eteria Asfaliseon Zimion s sedežem na naslovu: Leoforos Kifisias 62, Marousi, Attica, GREECE.
Datum, začetek veljavnosti in vrsta odločitve	Odločitev št. 156. sveta direktorjev nadzornega odbora za zasebne zavarovalnice z dne 16. in 21. septembra 2009 o dokončnem odvzemu operativne licence podjetja in njegovem prenehanju. Začetek veljavnosti: 21. septembra 2009
Pristojni organi	Nadzorni odbor za zasebne zavarovalnice Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Nadzorni organi	Nadzorni odbor za zasebne zavarovalnice Ipatias 5 105 57 Athens GREECE
Imenovani likvidacijski upravitelj	Konstantinos Vlahoyiannis (nadzornik prenehanja) Odvetnik v Atenah Ioulianou 17 and Mavrommateon 105 57 Athens GREECE
Pravo, ki se uporablja	Grško pravo; členi 3(3), 7 do 9, 10, 12a in 17a do 17c Zakonske uredbe št. 400/1970.

V

(Objave)

UPRAVNI POSTOPKI

KOMISIJA

Razpis za zbiranje predlogov TREN/G2/SUB/233-2009*(2009/C 263/13)*

Evropska komisija namerava dodeliti nepovratna sredstva v okvirnem skupnem znesku 150 000 EUR za vzpostavitev priročnika o vadbi in urjenju na področju pomorske varnosti, kot je bilo napovedano v Delovnem programu 2009, ki ga je sprejela Evropska komisija.

Informacije v zvezi s tem razpisom za zbiranje predlogov so na voljo na naslednjem internetnem naslovu:

http://ec.europa.eu/transport/grants/index_en.htm

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM KONKURENČNE POLITIKE

KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva COMP/M.5535 – Renesas Technology/NEC Electronics)****(Besedilo velja za EGP)**

(2009/C 263/14)

1. Komisija je 27. oktobra 2009 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾, s katero podjetje Renesas Technology Corp. („Renesas“, Japonska), ki je pod skupnim nadzorom podjetij Hitachi Ltd. („Hitachi“, Japonska) in Mitsubishi Electric Corporation („Mitsubishi“, Japonska), z nakupom delnic izvede popolno združitve s podjetjem NEC Electronics Corporation („NEC-EL“, Japonska), ki je pod nadzorom NEC Corporation („NEC“, Japonska), v smislu člena 3(1)(b) Uredbe Sveta.
2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:
 - za Renesas: načrtovanje, proizvodnja in prodaja polprevodniških rešitev, vključno z mikrokontrolerji, izdelkov s sistemi na čipu (SoC) in gonilnikov za prikazovalnike s tekočimi kristali (LCD) za mobilne, avtomobilske in avdiovizualne aplikacije,
 - za NEC-EL: načrtovanje, proizvodnja in prodaja polprevodniških rešitev, vključno z mikrokontrolerji, izdelkov s sistemi na čipu (SoC) in gonilnikov za prikazovalnike s tekočimi kristali (LCD) za različne končne aplikacije, vključno z avtomobilskimi, industrijskimi in potrošniškimi elektronskimi izdelki.
3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v področje uporabe Uredbe (ES) št. 139/2004. Vendar končna odločitev o tej točki še ni sprejeta.
4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo svoje morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora prejeti pripombe najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe lahko pošljete Komisiji po telefaksu (+32 22964301 ali 22967244) ali po pošti z navedbo sklicne številke COMP/M.5535 – Renesas Technology/NEC Electronics na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

V Objave

UPRAVNI POSTOPKI

Komisija

2009/C 263/13	Razpis za zbiranje predlogov TREN/G2/SUB/233-2009	24
---------------	---	----

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM KONKURENČNE POLITIKE

Komisija

2009/C 263/14	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva COMP/M.5535 – Renesas Technology/NEC Electronics) ⁽¹⁾	25
---------------	--	----



⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

Cena naročnine 2009 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	1 000 EUR na leto (*)
Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	100 EUR na mesec (*)
Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	1 200 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	700 EUR na leto
Uradni list EU, serija L, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	70 EUR na mesec
Uradni list EU, serija C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	400 EUR na leto
Uradni list EU, serija C, samo papirna različica	22 uradnih jezikov EU	40 EUR na mesec
Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni CD-ROM	22 uradnih jezikov EU	500 EUR na leto
Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), CD-ROM, 2 izdaji na teden	Večjezično: 23 uradnih jezikov EU	360 EUR na leto (= 30 EUR na mesec)
Uradni list EU, serija C – natečaj	Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i)	50 EUR na leto

(*) Prodaja po številki: — do 32 strani: 6 EUR
— od 33 do 64 strani: 12 EUR
— več kot 64 strani: cena se določi glede na posamezen primer

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku objavlja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem CD-ROM-u.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Plačljive publikacije, ki jih izdaja Urad za publikacije, so na voljo pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. Ta spletna stran omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletno stran <http://europa.eu>

